

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 0657051 - Fax: (+39) 0657054593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.net
CX/CAC 11/34/15
البند 14(ب) من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين
هنظمة الأغذيـة والزراعة ومنظمة الصحـة العالميـة

> هيئة الدستور الغذائي
> الدورة الرابعة والثلاثون
> جنيف، سويسرا، 4-9 يوليو/تموز 2011

المسائل المنبثقة عن
أعمال منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
(من إعداد منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية)

## محتوبـات الوثيقة

الجزء الأول: نتائج اجتماعات الخبراء الأخيرة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ورأي هيئة الدستور الغذائي فيها
الجزء الثاني: مبادرات أخرى جارية في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية الجزء الثالث: حالة طلبات الحصول على المشورة العلمية من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

الجزء الأول: نتائج اجتماعات الخبراء الأخيرة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ورأي هيئة الدستور الغذائي فيها

- 1 بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، واجتماعات الخبراء المشتركاركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية، والاجتماع المشترك بين منظمـة الأغذيــة والزراعـة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات واجتماعات خبراء أخرى تمثل أولوية عاليـــة بالنسـبة لمنظمـة الأغذيــة والزراعــة
 يتمّ استخدام النتائج بشكل مكثّف في تطوير نصوصها. كما قد تكون المشورة مهمة بالنسبة إلى الدول الأعضاء في منظمــة الأغذيـة


المستويَيْن القطري والاقليمي
/جتماعات الخبر/ء ومخرجاتـها

2 - لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذيـة والزراعة ومنظمة الصحـة العالمية والمعنيـة بـلمواد المضـافة إلى الأغذيـة، الدورة الثالثة والسبعون، جنيف، سويسرا، 8-17 يونيو/حزيران 2010. انعــد هـذا الاجتمـاع في إطـار البرنـامج الجـاري

 الصحة؛ و(ب) تقييم عدد المواد المضافة إلى الأغذية، بما في ذلك عدد كبير من المنكهات؛ و(ج) إعادة تقيـيم ملوّثـات الأغذيـة،
 الخامسة للجنة الدستور الغذائي المعنية باللمّثات في الأغذية الواية.

3- الاجتماع المشترك بين لجنة الخبراء في منظمة الأغذية والزراعة بشأن مخلفات المبيدات في الأغذية والبيئة وفريـق التقييم الأساسي في منظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات، روما، إيطاليا، 21-30 سبتمبر/أيلول الألوا

 الدورة الثانية والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنيّة بمخلفات المبيدات.

4- اجتماعـات الخـبراء المشـتركة بـين منظمـة الأغذيـة والزراعــة ومنظمـة الصـحـة العالميـة بشــن تقيـيم المخـاطر

 (متاح على ftp://ftp.fao.org/codex/ccfh42/fh42_03e.pdf). كما تمّت مراجعة أداة دعم القرارات المعتمدة على الويب



5- اجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمـة الصـحة العالميـة المعـني بالقضـايا المتصـلة بفيبريـو باراهيموليتكس (Vibrio parahaemolyticus) وفيبرييوفولنيفيكوس (Vibrio vulnificus)، روما، إيطاليا، 13-17 الايرا (20) سبتمبر/أيلول 2010. كانت التضايا التي يجب التطرّق إليها على الشكل التالي: تقييم نماذج المخاطر التنبؤئـــة الـتي طوّرتهـا الولايات المتحدة الأمريكية على أساس تقييمات المخاطر المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، من أجل

 من أجل مراقبة مستويات أنواع فيبريو Vibrio المرضية في الأغذية البحرية و/أو المياه؛ وتقييم معدّلات النمـو وأوقـات
 Crassostrea virginica في وفيبريـــو فولنيغيكـــوس (Vibrio vulnificus) وibrio parahaemolyticus) (محارة شرقيّة أو أمريكية)، مع استخدام فصائل منفصلة مـن أجـزاء مختلفــة مـن العـالم وأنـواع مختلفــة مـن الرخويـات ذات

المصراعين. من بين الملاحظات الختامية الأساسيّة، ثمة نقص في البيانات ولا بد أيضًا من العمل بشكل أكبر على وضع النماذج. وبالتالي، سيركز العمل على جمع البيانات لبضعة أعوام قبل إطلاق العمل الإضايف على وضع النماذج.

6 مجموعة الخبراء الالكترونية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية حـول تقيـيم مخـاطر







 والثالثين للجنة الدستور الغذائي المعنيّة بالأسماك والمنتجات السمكيّة.

7- اجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحـة العالميـة لمراجعـة الأوجـه السـميّة والصـحيّة للبيسفينول أ (Bisphenol A). انعقد اجتماع الخبراء المخصص في النترة 2-5 نوفمبر/تشرين الثاني 2010 في أوتاوا، كنـدا، بمساندة منظمة Health Canada، والمعهد الوطني لعلوم الصحة البيئية، وإدارة الأغذية والأدوية في الولايات المتحدة، والهيئئة الماء


 الصحة العالمية :
http://www.fao.org/ag/agn/agns/chemicals_en.asp
.http://www.who.int/foodsafety/chem/chemicals/bisphenol/en/g

8- يرجى من اللجنة أن تحيط علمًا بالمعلومات الواردة أعاها. ولتسهيل نقل اللجنة للمشـورة العلميـة واسـتيعابها، تبـذل الأمانة المعنية بهذه الأنشطة في كل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمـة الصـحة العالميـة قصـارى جهــدها لحضـور اجتماعـات


 خارجها.
 بمجموعة من الأنشطة التي تعزز اجتماعات الخبراء المحددة وتوسع نطاقها وتتابعها. وتشمل هذه الأنشطة ما يلي :

> تحديث مبادئ وطرق تقدير المخاطر الكيميائية:







 مدراء المخاطر وهيئات تقييم المخاطر الأخرى في السلطات والدون الوني الأعضاء الألاء
 http://www.who.int/ipcs/food/principles/en/index.html

## (ب) إصدارات لجنـة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنيـة بـالمواد المضـافة إلى

تقرير الدورة الثانية والسبعين للجنة الخبراء المشتركة - تقييم بعض الملوّثات في الأغذية. مطبوع منظمة الصحة العلمية

$$
\text { رقم WHO TRS } 959 \text { ، } 2011 .
$$

تقرير الدورة الثالثة والسبعين للجنة الخبراء المشتركة - تقييم بعض المواد المُضـافة إلى الأغذيـة والملوّثـات في الأغذيــة.

النشرات العلمية للدورة الثانية والسبعين للجنة الخبراء المشتركة - تقييم سـادمة بعـض الملوّثـات في الأغذيـة. سلسـلة


 والملوّثات في الأغذية. سلسلة المواد المضافة إلى الأغذية التابعة لمنظمة الصحة العالميّة رقم 64، 2011.
 الراكتوبامين يف أنسجة الخنازير. نشرة علمية رقم 9 في سلسلة الدراسات العلمية الصادرة عن لجنـة الخـبراء المشـركة، منظهـة الأغذية والزراعة، 2010.
خلاصة وافية عن مواصفات المواد المضافة إلى الأغذية، الدورة الثالثة والسبعون للجنة الخـبراء المشـتركة. نشـرة علميـة رقم 10 في سلسلة الدراسات العلمية الصادرة عن لجنة الخبراء المشتركة، منظمة الأغذية والزراعة، 2010.

وتتاح هذه الإصدارات وغيرها من إصدارات لجنة الخبراء المشتركة علـى الموقـع الإلكترونـي لمنظمـة الأغذيـة والزراعـة (WWw.fao.org/ag/agn/jecfa/works_en.stm) .(www.who.int/ipcs/publications/jecfa/en/)

## إصدارات الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة وهنظمة الصحـة العالميـة بشأن مخلفات المبيدات

مخلفات مبيدات الآفات في الأغذية - 2010. تقرير الاجتماع المشترك بين فريق خبراء منظمة الأغذية والزراعة المعني بمخلفات المبيدات في الأغذية والبيئة وفريق التقييم الأساسي لمنظمة الصحة العالمية المعني بمخلفات المبيدات. النشرة رقـم 200 لسنة 2010 في سلسلة نشرات منظمة الأغذية والزراعة عن الإنتاج النباتي ووقاية النباتات.

مخلفات مبيدات الآفات في الأغذيـة - 2010: التقييمـات. الجـزء الأول - المخلفـات. النشـرة رقـم 206 في سلسـلة نشرات منظمة الأغذية والزراعة للإنتاج النباتي ووقاية النباتات.

دليل منظمة الأغذية والزراعة بشأن تقديم وتقييم بيانـات مخلفـات المبيـدات لتقـدير مسـتويات المخلفـات القصـوى في الأغذية والأعلاف (الطبعة التجريبية).

(Www.fao.org/ag/AGP/AGPP/Pesticid/Default.htm) .(Www.who.int/ipcs/publications/jmpr/en/)
إصدارات التغذيـة

تقرير اجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن الدهون والأحماض الدهنيـة في التغذية البشرية، (سلسلة نشرات منظمة الأغذية والزراعة للتغذية والأغذية رقم 91، 2010) متاح على الموقع الالكتروني : .http://foris.fao.org/preview/25553-0ece4cb94ac52f9a25af77ca5cfba7a8c.pdf

## الاجتماعات المقبلة

10- عقدت منظمة الأغذية والزراعة بالاشتراك مع مؤسسة CAPES ووزارة الزراعة البرازيليّة (مؤسسـة البحـوث الزاراعيـة
 الغترة 20-25 يونيو/حزيران 2010. وركز هذا المؤتمر على التطبيقـات الجديـدة والناشـئة للتكنولوجيـات المتناهيـة الدقــة في


 .ftp://ftp.fao.org/ag/agn/agns/NANOAGRI_2010.pdf .www.nanoagri2010.com
 بالمواد المضافة إلى الأغذية في النترة 14-23 يونيو/حزيران 2011 في روما، إيطاليا، ويتمّ تكريسها للملوثات والمواد المُضـافة إلى الما
 http://www.fao.org/ag/agn/agns/jecfa/JECFA74_call_Final_13.9.2010.pdf .http://www.who.int/foodsafety/chem/JECFA74.pdf و

12- ستنعقد الدعوة الخامسة والسبعون للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية


http://www.fao.org/ag/agn/agns/jecfa/JECFA_75_Call_for_data_FINAL.pdf .http://www.who.int/foodsafety/chem/jecfa/JECFA_75_Call_for_data_FINAL.pdf,

13 - سينعقد اجتماع خبراء خاص مشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية حول تقيـيم تعـرّض النظـام الغذائي لمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في نوفمبر/تشرين الثاني 2011، بالتزامن مع دورة لجنة الخبراء المشـتركة بـين
 الطلبات والمعلومات على .http://www.fao.org/ag/agn/agns/jecfa/JECFA Call_for_data_food_consumption.pdf

14 - سينعقد الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات لعـام 2011 في جنيف، سويسرا، في الغترة 20-29 سبتمبر/أيلول 2011، لتقييم عدد مـن مبيـدات الآفـات. يُمكـن الحصـول علـى طلبـات
 http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests_Pesticides/JMPR/Call for_data_for_2011_JMPR_final_.pdf

15- أصدرت منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية طلبًا للحصول على بيانات وخبراء حول الأمراض الطفيلية الـتي


 السلعة الأساسية ذات الأهمية التصوى وخيارات إدارة المخاطر المتوفّرة من أجـل معالجـة القضـية. طلـب البيانـات متـاح على الـى

.http://www.who.int/foodsafety/micro/jemra/data/en/index.html

16- أصـدرت منظمـة الأغذيـة والزراعـة ومنظمـة الصـحة العالميـة طلبًا للحصـول علـى بيانــات حـول تحديـد المخـاطر

 الهيئــــة للممارســـات النظيفــــة للخضــــار والنواكهــــة الطازجـــــة. طلـــب البيانــــات متــــاح علــــى الموقـــع : ftp://ftp.fao.org/ag/agn/jemra/Call_for_data_Melons_Final.pdf .http://www.who.int/foodsafety/micro/jemra/data/en/index.html,

## الجزء الثاني - مبادرات أخرى جارية في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

17 جماعة الخبراء الاستشارية المعنيـة بالإرشادات التغذوية التابعـة لمنظمـة الصـحة العالميـة (NUGAG). أنشـأت







 للمجموعة الفرعية المعنية بالنظام الغذائي والصحة، والاجتماع الاجماع الثاني للمجموعة الفرعية المعنية بالتغذية على مدار العمر ونقـص التغذية : مجال سوء التغذية الحاد.

18- ناقشت المجموعة الفرعيّة المعنية بالعناصر المغذية الدقيقة لجماعة الخـبراء الاستشـارية المعنيـة بالإرشـادات التغذويـة


 فوق)، والمرأة غير الحامل في سن الانجاب، والمرأة الحامل، والمرأة المرضعة. حاليًّا تخضع للموافقة النهائية الخطوط التوجيهيّــة

العالمية للمغذيات التكميلية المتقطّعة للأطفال دون سن التمدرس وفي سن التمدرس، والمغذيات التكميلية بالحديد وحمض النوليك
 التكميلية اليومية بالحديد حمض الفوليك للمرأة الحامل، والاغناء المنزلي للأغذيــة بواسـطة هسـاحيق العناصـر المغذيـة الدقيقـة المتعددة للأطفال (6 أشهر إلى 23 شهرًا) وللمرأة الحامل. كما راجعت المجموعة الفرعية حول النظام الغـذائي والصـحة مسـودّة

 (1) تأثيرات مستوى المأخوذ من المواد الدهنيّة في ما يتعلّق بكسب الوزن؛ (2) تأثيرات مسـتوى المـأخوذ مـن السكريات في مـا










المرضعة) والدعم التغذوي لمرضى السل.

19 - وضع توجيهات بشأن تحديد معالم العناصر المغذية. أطلقت منظمة الصحة العالميّة العمل في عام 2009 لتطوير إطـار



 العناصر المغذية في سبتمبر/أيلول 2009، راجعه من ديسمبر/كانون الأول 2009 - فبراير/شباط 2010 الخبراء الأقـران وبعـض








20- تمثل المبادرة العالميّة للمشورة العلمية المرتبطة بالأغذية آليّة وضعتها منظمة الأغذية والزراعة ومذظمة الصحة العالميّة من



 الصحة العالميّة. للحصول على المشورة وعلى مزيد مـن المعلومـات حـول عمليّـــــــــديم هبـة/مسـاهمة، يُرجـى الاتصـال بالآنسـة دومينيـــك دي بيـــازي Dominique Di Biase، شــعبة المســـاعدة في مجــــال السياســـات وتعبئــــة المــــوارد



$$
\text { الهاتف: : } 79135692241 \text { +). }
$$

21- 21 إضافةً إلى ذلك، طوّرت منظمة الأغذية والزراعة استراتيجيّةً من أجل تأمين المشورة العلميّة لسـلامة الأغذيـة (2010-


 http://www.fao.org/ag/agn/agns/ advice_fr.asp .Mary.Kenny@fao.org

وضع برناهج جدبيد: نظام الوقاية في حالات الطو/رئ لسلامة الأغنية (نظام الوقاية هن طوارئ الآفات والأهراض الحيوانيـة والنباتية العابرة للحددو (إمبريس) - سلامة الأغذية).

22- أصبح برنامج الوقاية في حالات الطوارئ والإنذار المبكر في مجـال سـلامة الأغذيــة (نظـام الوقايـة مـن طـوارئ الآفـات

 وبالتالي سيتمّ وضع قائمة جديدة بالخبراء في سلامة الأغذية لمنظمة الأغذية والزراعة في عام 2011. وللحصول على مزيد مـن المعلوهـــــات، يرجـــــى مراجعـــــة النقـــــرة 17، الملحـــــق 2، CX/NASWP 10/11/3 - الجـــــزء الثــــــنـي
 empres-fs@fao.org
(المشورة المشتركة بين منظمة الأغنية والزراعة ومنظمة الصحة العالمّية هن أجل تطبيق تحليل المخاطر خلال حالات الطوارئ لسلاهة الأغنية

23- في إطار المنشورات المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعــة ومنظهـة الصـحة العالميــة وسلسـلة الأدوات (الإطـار والمبـادئ التوجيهيّة) خلال حالة طارئة لسادمة الأغذية، أعربت الدول الأعضاء في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصـحة العالميّـة عـن الحاجة إلى المشورة لتطبيق تحليل المخاطر خـالال حـالات الطـوارئ لسـادمة الأغذيـة. وسـتحتوي هـذه المشـورة علـى العناصـر الأساسيّة لوضع الاجراءات الضرورية من أجل تقييم المخاطر وإدارتها ضمن إطار خطة استجابة الدول لحالات الطوارئ لسـامدة
 مفهوم تحليل المخاطر بشكل تشغيلي في خلال حالة طوارئ. وبالتالي، لا بدّ من اتخاذ قرارات إداريــــة وشـرح المخـاطر في وجـه القيود الزمنيّة، والنقص في البيانات، وحتى الفجوات المعرفيّة. في هذا السياق ، تمّ تنظيم ورشة عمل مشتركة بين منظي
 مارس/آذار 2011. الوثيقة النهائيّة قيد الإعداد وسيتمّ نشرها مع نهاية عام 2011.

## الفريق الاستشاري التابع لمنظمة الصحة العالمية والمعني بالمراقبة المتكاملة لمقاومة مضادات الميكروبات (AGISAR).

24- أنشئ فريق استشاري تابع لمنظمة الصحة العالمية معني بالمراقبة المتكاملة لمقاومة مضادات الميكروبات في ديسمبر/كانون الأول 2008 لدعم جهود منظمة الصحة العالمية للحد من التأثير الصحي العام لمقاومة مضـادات الميكروبـات المرتبطـة باسـتخدام مضادات للميكروبات في الحيوانات الغذائية. وسيساعد الغريق الاستشاري منظمة الصحة العالمية على وجه الخصوص في المسائل المتعلقة بالمراقبة المتكاملة لمقاومة مضادات الميكروبات واحتواء مقاومـة مضـادات الميكروبـات المتعلقـة بالأغذيــة. وعقـدت منظمـة
 الغترة من 15 إلى 19 يونيو/حزيران 2009. وخلال الاجتماع صيغت خطة استراتيجية مـدتها خمـس سـنوات وأنشـئتت أربـع لجان فرعية لتناول مسائل محددة مثل بناء القدرات، والدراسات التجريبيـة، ورصـد اسـتخدام مضـادات الميكروبـات، ووضـع برمجيات للمراقبة المتكاملة لمقاومة مضادات الميكروبات. وانعقد الاجتماع الثـاني للفريـق مـن 5 إلى 7 يونيـو/حزيـران 2010 في

غويلف، كندا، والاجتماع الثالث للفريق من 14 إلى 17 يونيو/حزيران 2011 في أوسلو/النروج. تقارير اجتماعات الفريق كلّهـا، بالإضافة إلى وثائق الفريق التوجيهيّة حول رصد استخدام مضادات الميكروبات ومراقبة مقاومة مضادات الميكروبات متاحـة علىى الموقع : http://www.who.int/foodborne_disease/resistance/agisar/en.

## تحسين سلامة هنتجات الدواجن في أفريقيا الشرقية




 النظافة الجيدة في خطوات ملائمة في سلسلة الدواجن، مع الاعتماد على مسـودة الخطـوط التوجيهيّـــة لهيئـة الدسـتور الغـذائي لمراقبة الكمبيوباكتر والسالمونيلا في لحم الدجاج. في موازاة ذلك، أطلقت منظّمة الأغذية والزراعة، بالتعـاون هـع منظهـة الصـحـة العالمية، مؤخّرًا سلسلة من الدراسات في كينيا تهدف إلى تقييم مخاطر الصحة العامة المرتبطة باستـخدام مضـادات الميكروبـاتـات، والتلوث الميكروبيولوجي (أنواع الكمبييوباكتر والسالمونيلد)، ومقاومة مضادات الميكروبات، وإدارتهـا، بالإضـافة إلى سلسـة القـيم للدواجن من الانتاج إلى الاستهلاك.

## الشبكة الععالمية للعدلوى المنقولة بالأغنية

26- تتألف الشبكة العالمية للعدوى المنتولة بالأغذية من خمسة مكونات برامجية هي: الدورات التدريبيـة الدوليــة، ونظـام

 والبرتغالية والإسبانية والروسية لما يزيد عن 4001 من خبراء الميكروبات والأوبئة سن أكثر سن 130 بلدًا. وقدم ما يزيد عـن 80 بلدًا بيانات إلى قاعدة البيانات القطرية بشأن أكثر من 1.5 مليون مستفردة بشرية وقرابة 400.000 مستفردة مـن مصـادر غـير بشرية للمساعدة في إعداد عرض عام عالمي لوباء السالمونيلا. ويعتبر النظام الخارجي لضماني الاختبارات السنوية للكفاءة في العالم ويشارك فيه ما يزيد علـى 150 مختـبرًا في مختلـف أصقاع الأرض. وقـد طـوّرت الشـبكة
 وفيبرو كولير/ ، وجعلتها متاحة.

الجزء الثالث: حالة طلبات الحصول على المشورة العلمية من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية



 للحصول على المشورة العلمية التي تلقتها المنظمتان حتى مايو/ أيار 2011. ويعرض الملحق الطلبات الواردان المانـا

28- ترغب منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في التشديد على المشاكل المالية الشديدة التي تواجههها المنظّمتان لبرنامج المشورة العلميّة. لا يسمح الوضع الملي الحالي بعد الآن بالاستجابة إلى الطلبات كافةً للمشورة العلميّة، بما الما فيا في ذلكـك
 هيئة الدستور الغذائي. فعلى الأعضاء بذل الجهود من أجل تأمين الدعم إلى أنشطة المشورة العلميّة من أجل دعم عمل الـئ الهيئة.

الملحق

# الأنشطة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لإسداء المشورة العلمية في مجال سلامة الأغذية <br>  

الجدول 1:
مــا زالــت المنظمتـان تراعيــان، لـدى تحديـد أولويـات طلبـات المشـورة العلميــة الـتي ينبغـي تلبيتهـا، مجموعـة المعـايير الـتي اقترحتهـا هيئــة الدسـتور الغـذائي لترتيـب الأولويـات


|  | التكلفة |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| الناتج المتوقع من هيئة الدستور الغذائي | التقديرية $\text { أمريكي) } 2$ | حالة التخطيط/التنفيذ | الإجراء المطلوب من المنظمتين | المرجع | المنظم | طلب للمشورة | الرقم |

 التقنية التي قدمها خبراء على المستوى الوطني. وتشير البيانات إلى تكلفة الإجراءات المعلقة المتعلقة بكل نشاط. ولا تتضمن الأرقام تكاليف الموظفين. 2 تشمل التكاليف بالنسبة لمنظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العاليية نشر التقارير، ولكن باستثناء تكاليف الموظفين.

| الناتج المتوقع من هيئة الدستور الغذائي | ألتقديرية التكلفة | الإجراء المطلوب من حالة التخطيط/التنفيذ المنظمتين | المنظم | طلب للمشورة | الرقم |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| المســـــتويات القصـــــــــــ، أو مواصفات للمـواد المضـافة إلى الأغذيـــة أو أي مشــــورة أخرى حسب الاقتضاء | 350000 | لجنة الخبراء المشـتركة مخطـط للـدورة الرابعـة بـين منظهـة الأغذيــة والســـبعين للجنـــــــة <br>  <br>  بــــالمواد المضــــافة إلى 14-23 يونيو/حزيـران (2011 | لجنــة الدســتور الدورة الثانيـة والأربعـون للجنـة <br>  بالمواد المضافة إلى الرابعة للجنـة الدستـور الغـــائي الأغذيـة/ لجنــة المعنية بملوثات الأغذية الدستور الغـذائي المعنيـة بملوثــات الأغذية | تقيـيم ســامة المـواد المضـافة إلى الأغذيـة والملوثات | 1 |
| المســـــتويات القصـــــوى، أو مواصفات للمـواد المضـافة إلى الأغذيـــة أو أي مشــــورة أخرى حسب الاقتضاء | يجب تحديدها | لجنة الخبراء المشـتركة يجب التخطـيط للفـترة <br> بـين منظمسـة الأغذيــة 2012-2013 والزراعـــــة ومنظمــــــة <br> يجب تأمين مـوارد مـن الصحة العالمية والمعنيـة خارج الميزانية بــــالمواد المضـــــافة إلى الأغذية | لجنـــة الدســتور الدورة الثالثـة والأربعـون للجنـة الغـذائي المعنيــة الدســتور الغــذائي؛ والــــدورة <br>  الأغذيــة/ لجنــة المعنية بملوثات الأغذية الدسـتور الغـذائي المعنيــة بملوثــات الأغذية | تقيـيم سـامهة المـواد <br> المضـافة إلى الأغذيـة <br> والملوثات | 2 |


| الناتج المتوقع من هيئة الدستور الغذائي | التقدلتـكرية | حالة التخطيط/التنفيذ | الإجراء المطلوب من المنظمتين | المرجع | المنظم | طلب للمشورة | الرقم |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  للمخلفـــات أو أي مشــــورة أخرى حسب الاقتضاء | $300000$ | مخطط للدورة الخامسـة والســــبعين للجنـــــــة الخـبراء المشـتركة بـين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالميـة والمعنية بــالمواد المضـافة <br>  (روما، إيطاليا، 7-17 الاندير) نــوفمبر/تشـرين الثــنـي (2011 | لجنة الخبراء المشـتركة بـين منظهــة الأغذيــة <br>  الصحة العالمية والمعنيـة بــــالمواد المضـــــافة إلى الأغذية | الــدورة التاسـعة عشـرة للجنــة الدســـتور النـــذائي المعنيـــــة بمخلفـات العقـاقير البيطريــة في الأغذية | لجنـــة الدســتور <br>  بمخلفات العقاقير $\qquad$ البيطريـ الأغذية | W $\qquad$ تقيــــــيم مخلفــات العقــاقير البيطرية | 3 |


| الناتج المتوقع من هيئة الدستور الغذائي | التكلفة <br> التقديرية | حالة التخطيط/التنفيذ | الإجراء المطلوب من المنظمتين | المرجع | المنظم | طلب للمشورة | الرقم |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| المشــورة حــول منهجيـــات تقيـيم التعــرّض المحــدّث لتنظر لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمـــة الصــحة العالميـــة والمعنيـة بــالمواد المضــافة إلى الأغذية فيهـا ولتأخذه لجنـة الدسـتور النــذائي المعنيـــة بمخلفات العقـاقير البيطريـة في الأغذيـة لسياسـة تحليـل المخاطر | $120000$ |  $\qquad$ والســــبعين للجنــــــة الدستور الغذائي المعنية بــــالمواد المضـــــــــة إلى الأغذية | سـتنظّم أمانـــة لجنـــة الخـبراء المشـتركة بـين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالميـة والمعنية بـالمواد المضـافة إلى الأغذية ورشة عمل | الــدورة التاسـعة عشــرة للجنــة الدســــتور النـــذائي المعنيـــــة بمخلفـات العقـاقير البيطريــة في الأغذية | لجنـــة الدســتور <br> النـذائي المعنيــة بمخلفات العقاقير البيطريــــــــــــــي الأغذية | منهجيّيّــات تقيــيـيم التعــرّض لمخلّفــات العقاقير البيطرية | 4 |
| الحـدود القصـوى لمخلفـات المبيدات ومشورة أخرى عـن إدارة مخــــاطر مخلفـــــات مبيدات الآفات. | $370000$ | مخطّـط لــه في الفــترة <br> 20-29 سـبتمبر/أيلـول <br> 2011 <br> (جنيف/سويسرا) | الاجتماع المشـترك بـين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالميـة بشأن مخلفات المبيدات | الدورة الثالثـة والأربعـون للجنـة الدســـتور النـــذائي المعنيـــــة بمخلفات المبيدات | لجنـــة الدســتور الغــذائي المعنيــة <br>  المبيدات | تقييم سامةة مبيدات الآفــات (الســمية والمخلفات) | 5 |



| الناتج المتوقع من هيـئة الدستور الغذائي | التكلفة <br> التقديرية $\text { (أمريكي)² } 2$ | حالة التخطيط/التنفيذ | الإجراء المطلوب من <br> المنظمتين | المرجع | المنظم | طلب للمشورة | الرقم |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| استخدام المشورة العلمية هـن أجـل تعـديل مــايير هيئــة الدستور الــذائي للرخويـات <br>  والنيئة | 80000 | تم عرض تقرير تجريبي لمجموعـــــة الخــــبراء الالكترونيــة إلى الــدورة الحادية الثثاثين للجنة الدستور الغذائي المعنية <br>  السمكية <br> نصحت اللجنـة منظمـة الأغذية والزراعة بعرض التقريـــر النهــــائي إلى الدورة الثالثة والأربعين للجنة الدستور النـذائي المعنية بنظافـة الأغذيـة والــــــدورة الثانيــــــــة والــــثلاثين للجنــــــة الدستور الغذائي المعنية بالأسمــاك والمنتجــــات السمكية | تقدير المخـاطر لتحديـد المخــاطر علـى الصـحـة العامة والمتعلقـة بوجـود السالمونيلا في الرخويات ذات المصـراعين وتقيـيم تـأثير المعـايير الخاصــة بالسالمونيلا على صـحة <br> المستهلك | الدورة الحاديـة والثلاثــون للجنـة الاســـتور النـــذائي المعنيـــــة بلأسماك والمنتجات السمكية | لجنـــة الدســتور <br> الغــذائي المعنيــة <br> ك $\qquad$ بالأس $ت$ $\qquad$ والمنتج السمكية | مخـــــاطر الصـــحـة العامــــة المتعلقــــــة الصـ بالســـــــــلمونيلا في الرخويـــــــات ذات المصــراعين وقيمـــة المعــــيـير الخاصــــة بالســــــــــالمونيالا في الرخويــــــــات ذات المصـراعين لحمايــة صحة الإنسان | 7 |



| الناتج المتوقع من هيئة الدستور الغذائي | التكلفة <br> التقديرية <br> (دولار <br> أمريكي) | حالة التخطيط/التنفيذ | الإجراء المطلوب من <br> المنظمتين | المرجع | المنظم | طلب للمشورة | الرقم |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| أدوات قائمـة علــى شــبكة الويــب ومنهجيـــة توافقيــة <br>  التوجيهيــة لهيئــة الدسـتور الغذائي. | $250000$ | تخطيط العمل جار <br> ســتـدعو الحاجــــة إلى <br> مـــوارد هــن خـــــارج <br> الميزانية | تنفيــذ اجتمــاع خـبراء لاسـتعراض المنهجيـــة وتطوير واعتمـاد أدوات لتقـدير المخــاطر قائمــة على شبكة الويب. | الـــدورة الحاديــــة والأربعـــون والثانية والأربعون | لجنـــة الدســتور الغـذائي المعنيــة بنظافة الأغذية | تطـــــــــرير واعتمـــــاد أدوات تقدير المخاطر بشأن الضامة المسببة للكــوليرا في الأغذيـة البحريــــة وتقـــديم المشــــورة بشــــــأن المنهجيــة الخاصــة بالضـــامة المســببـة للكــوليرا في الأغذيـة البحرية | 9 |
| اسـتخدام مواصـفات منظهـة <br>  الصــحة العالميـــة لمبيـدات الآفـات في قطـاعي الزراعـة والصحة العامة | 150000 | عقــد الــدورة العاشــرة للاجتماع المشـترك بـين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالميـة <br>  مبيـــدات الآفـــات في بيجينــغ، الصـين، في تـترة 8-13 $\qquad$ يونيو/حزيران 2011. | اجتماعات مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالميـة <br>  مبيدات الآفات | مذكرة تفاهم بين منظمة الأغذيـة والزراعة ومنظمة الصحة العالمية | منظهــة الأغذيــة والزراعة/ منظمـة الصحة العالمية | مواصــفات مبيـدات الآفات | 10 |

